# MOSEL

## AB DEZEMBER 2026
## WERDEN 3 SCHLEUSEN FERNGESTEUERT:
## APACH - THIONVILLE - ARS-SUR-MOSELLE




### WAS ÄNDERT SICH FÜR MICH?

Meine Schleusung wird weiterhin von einem Schleusenbediener durchgeführt. Die Schleuse wird jedoch jetzt aus einer Leitzentrale (LZ) ferngesteuert. Kameras und Fernüberwachungssysteme ermöglichen die Überwachung der Anlage und der Schleusungsvorgänge, um jederzeit einen sicheren Betrieb zu gewährleisten.

### MEIN NEUER ANSPRECHPARTNER: DIE LEITZENTRALE

**KOMMUNIKATION MIT DER LEITZENTRALE**
Bitte beachten Sie: Die Kommunikation erfolgt in französischer Sprache.
Mit UKW-Funk: Ich benutze den gewohnten UKW-Kanal 20, der bei fernbedienten Schleusen automatisch mit der Leitzentrale verbunden wird.
Ohne UKW-Funk: Die bisherigen Telefonnummern der jeweiligen Schleusen bleiben weiterhin unverandert.

**Nach der einfahrt in die schleuse**
An der Schleuse steht eine Gegensprechanlage zur Verfügung.
Der Bediener kann Informationen über Lautsprecher übermitteln.
Automatische Sicherheitsdurchsagen können in mehreren Sprachen ausgestrahlt werden.

**Sobald mein Fahrzeug sicher festgemacht hat**, kann ich den Bediener über UKW-Funk informieren.
Vor dem Start des Schleusungsvorgangs überprüft der Bediener von der Leitzentrale aus, ob sämtliche Sicherheitsbedingungen erfüllt sind.

**Bei Problemen während der Schleusung oder bei Treibgut**
Ich melde die Situation dem Bediener der Leitzentrale.
Dieser veranlasst die Entsendung eines Technikers zur Schleuse.
Bis zu dessen Eintreffen halte ich mein Fahrzeug in einer sicheren Position und befolge die Anweisungen der Leitzentrale.

### ICH FAHRE NACHTS

**Ars-sur-Moselle: Keine Voranmeldung erforderlich.**
Für alle anderen Schleusen zwischen Metz und Neuves-Maisons bleibt die Voranmeldung weiterhin verpflichtend.

Bitte kontaktieren Sie die regionale Leitstelle vor 15:00 Uhr.
**+33 3 83 64 12 17**

### DIE FERNGESTEUERTEN SCHLEUSEN SIND NUN ABGESCHLOSSEN

Aus Sicherheitsgründen:
- Das Betreten oder Verlassen der eingezäunten Bereiche ist außer in Notfällen verboten.
- Im Notfall benutze ich die vorgesehenen Notausgänge.
- Das Be- und Entladen von Fahrzeugen bleibt in hierfür ausgewiesenen Bereichen möglich:
  Apach: Ausweichfläche oberhalb der Schleuse am rechten Ufer.
  Thionville: oberhalb der Schleuse am rechten Ufer.

## VOR MEINER FAHRT PLANE ICH RECHTZEITIG

Die Wasserversorgung bleibt in Thionville am rechten Ufer oberhalb der Schleuse gewährleistet. Wasserjetons können bei Lorraine Multi Hubs im Hafen von Thionville erworben werden.
In Apach wird die Wasserversorgung vorübergehend weiterhin nach vorheriger Terminvereinbarung an Werktagen gewährleistet. Die praktischen Modalitäten werden in einer Schifffahrtsmitteilung (AvisBat) bekannt gegeben.
Pegelanzeigen an Schleusen und Sperrtoren werden nicht mehr angezeigt.
**Aktuelle Informationen zu den Schifffahrtsbedingungen finden Sie in der NAVI-App.**

NAVI App

## DIE LEITZENTRALE (LZ)

Die Schleusen werden von einer Leitzentrale (LZ) aus betrieben.
Vor Ort ist kein Schleusenpersonal mehr ständig anwesend. Bei Bedarf können jedoch Mitarbeitende jederzeit zur Anlage entsandt werden.
Die Bediener überwachen die Schleusen per Videoüberwachung und steuern den Schleusenbetrieb sicher und effizient aus der Ferne.
Diese Entwicklung ist Teil des von Voies navigables de France (VNF) durchgeführten Modernisierungsprogramms für das Großschifffahrtsnetz.

### Flüssigerer, effizienterer und sichererer schiffsverkehr

Die zentrale Steuerung fernbedienter Schleusen ermöglicht:

- eine Optimierung des Verkehrsmanagements;
- eine bessere Koordination zwischen den Schleusen;
- die Erleichterung der Nachtfahrt ohne Voranmeldung;
- eine Vereinheitlichung der Betriebsverfahren im VNF-Netz;
- eine Verkürzung der jährlichen Betriebspausen: vom 24. Dezember, 16:30 Uhr, bis 26. Dezember, 16:30 Uhr; sowie vom 31. Dezember, 14:00 Uhr, bis 1. Januar, 14:00 Uhr.

## UND DIE ANDEREN SCHLEUSEN?

Die Fernbedienung wird schrittweise auf den gesamten Streckenabschnitt ausgeweitet.

**Aktuelle Phase:** Apach · Thionville · Ars-sur-Moselle
**Nächste Phase (2028):** Toul · Aingeray · Fontenoy
**Bis zur Umstellung auf Fernbedienung werden die übrigen Schleusen weiterhin vor Ort betrieben und behalten ihre bisherigen Schließzeiten bei.**

### BENÖTIGEN SIE HILFE?

**FRAGEN ZUR FERNBEDIENUNG DER SCHLEUSEN?** E-MAIL: usagerdtne@vnf.fr

**PROBLEME AUF DER WASSERSTRASSE?**
24 STUNDEN / 7 TAGE
SCHLEUSE KOENIGSMACKER +33 3 82 55 01 58

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE
Liberté
Égalité
Fraternité

vnf Voies navigables de France

cofinancé par :
Financé par l'Union européenne

PRÉFET DE LA RÉGION GRAND EST
Liberté
Égalité
Fraternité

La Région Grand Est

VNF - September 2026